



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer:	989 993 275
Organisasjonsform:	Stiftelse
Foretaksnavn:	SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK BYGDESEENTER
Forretningsadresse:	Maskevarreveien 5 9845 TANA

Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2020 - 31.12.2020
-------------------------	-------------------------

Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Solbjørg Ravna
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	02.03.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.08.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1,1	867 173	846 353
Annen driftsinntekt		5 827 255	5 238 451
Sum inntekter		6 694 427	6 084 804
Kostnader			
Varekostnad		148 602	180 854
Lønnskostnad	2	5 312 312	4 621 837
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendler	3,3	136 144	133 504
Annen driftskostnad		669 295	1 005 429
Sum kostnader		6 266 352	5 941 624
Driftsresultat		428 075	143 179
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		190	252
Sum finansinntekter		190	252
Annen rentekostnad		53 854	83 221
Sum finanskostnader		53 854	83 221
Netto finans		53 664	82 970
Ordinært resultat før skattekostnad		374 411	60 210
Ordinært resultat etter skattekostnad		374 411	60 210
Årsresultat		374 411	60 210
Årsresultat etter minoritetsinteresser		374 411	60 210
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap			24 787
Overført annen egenkapital		374 411	35 423
Sum overføringer og disponeringer		374 411	60 210



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3,6	4 512 519	4 624 614
Maskiner og anlegg	3	63 300	76 300
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	3	75 309	47 719
Sum varige driftsmidler		4 651 128	4 748 633
Sum anleggsmidler		4 651 128	4 748 633
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		95 869	343 369
Andre fordringer		136 055	71 829
Sum fordringer		231 923	415 199
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	4	613 966	203 877
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		613 966	203 877
Sum omløpsmidler		845 889	619 075
SUM EIENDELER		5 497 017	5 367 708
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	5	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		357 129	-17 283
Sum opptjent egenkapital		357 129	-17 283
Sum egenkapital		457 129	82 717
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	6	3 993 595	4 208 820
Øvrig langsiktig gjeld		53 449	73 860
Sum annen langsiktig gjeld		4 047 044	4 282 680
Sum langsiktig gjeld		4 047 044	4 282 680
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		117 167	290 024
Skyldige offentlige avgifter		166 376	158 781
Annen kortsiktig gjeld		673 802	553 506
Sum kortsiktig gjeld		992 845	1 002 311
Sum gjeld		5 039 889	5 284 991
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		5 497 017	5 367 708



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 405169

Enheten

Organisasjonsnummer: 989 993 275
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER
Forretningsadresse: Maskevarreveien 5
9845 TANA

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Solbjørg Ravna
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 02.03.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.06.2021



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1,1	867 173	846 353
Annen driftsinntekt		5 827 255	5 238 451
Sum inntekter		6 694 427	6 084 804
Kostnader			
Varekostnad		148 602	180 854
Lønnskostnad	2	5 312 312	4 621 837
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendler	3,3	136 144	133 504
Annen driftskostnad		669 295	1 005 429
Sum kostnader		6 266 352	5 941 624
Driftsresultat		428 075	143 179
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		190	252
Sum finansinntekter		190	252
Annen rentekostnad		53 854	83 221
Sum finanskostnader		53 854	83 221
Netto finans		53 664	82 970
Ordinært resultat før skattekostnad		374 411	60 210
Ordinært resultat etter skattekostnad		374 411	60 210
Årsresultat		374 411	60 210
Årsresultat etter minoritetsinteresser		374 411	60 210
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap			24 787
Overført annen egenkapital		374 411	35 423
Sum overføringer og disponeringer		374 411	60 210



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3,6	4 512 519	4 624 614
Maskiner og anlegg	3	63 300	76 300
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	3	75 309	47 719
Sum varige driftsmidler		4 651 128	4 748 633

Sum anleggsmidler

4 651 128 **4 748 633**

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer		95 869	343 369
Andre fordringer		136 055	71 829
Sum fordringer		231 923	415 199

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende	4	613 966	203 877
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		613 966	203 877

Sum omløpsmidler

845 889 **619 075**

SUM EIENDELER

5 497 017 **5 367 708**

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital	5	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital		357 129	-17 283
Sum opptjent egenkapital		357 129	-17 283

Sum egenkapital

457 129 **82 717**



Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	6	3 993 595	4 208 820
Øvrig langsiktig gjeld		53 449	73 860
Sum annen langsiktig gjeld		4 047 044	4 282 680
Sum langsiktig gjeld		4 047 044	4 282 680
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		117 167	290 024
Skyldige offentlige avgifter		166 376	158 781
Annen kortsiktig gjeld		673 802	553 506
Sum kortsiktig gjeld		992 845	1 002 311
Sum gjeld		5 039 889	5 284 991
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		5 497 017	5 367 708



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Note

Ytelser til ledende personer
Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
11.00

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



Til styret i Samisk Bygdesenter

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Samisk Bygdesenters årsregnskap som viser et overskudd på kr 374 411. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dens resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlaget for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske plikter i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000

Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon, mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Konklusjon om forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000,

Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon, mener vi stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Harstad, 27. april 2021

ES Revisjon AS

Rita B. Andreassen

Statsautorisert revisor